

Atonement (boetedoening)

Handige vooraf info:

Het verhaal begint in 1935, een paar jaar voor WW2. De familie Tallis leeft in een groot huis in Surrey, dichtbij het noorden van Londen. Jongste dochter is Briony Tallis (13). Het gezin bestaat uit broer Leon die bij een bank werkt, zus Cecilia (23), moeder Emily en vader Jack. Robbie Turner (R) is de zoon van de werkster van de familie, zijn vader was de tuinman van familie Tallis maar is weggelopen, toen kreeg moeder Grace de bungalow naast het huis en haar baan als schoonmaakster. Mr Hardman en zijn zoon zijn werkers.

Chapter 1:

Briony (B) heeft een melodramatisch toneelstuk "the trials of Arabella" gemaakt voor haar oudere broer die thuiskomt uit Londen, dit gaat ze met haar 2 ginger tweeling neefjes Pierrot en Jackson Quincey (9 jaar) en ginger nichtje Lola Quincey (15) uit het noorden opvoeren, die logeren bij hen omdat hun ouders gaan scheiden, dat begrijpt B niet helemaal. Briony heeft de netste kamer van iedereen en heeft ook een passie voor geheimen maar zelf had ze die niet, ze ontdekt het schrijven en dat in haar fantasie zich wel geheimen bevinden. Briony is een leider type maar bij de eerste repetitie hebben de neefjes geen zin erin, Lola deed bitchy (tegen B maar ook tegen de tweeling, ze dreigde met "ik ga het vertellen tegen the parents") en had voordeel doordat ze ouder was dus ze wilde de rol van Arabella, maar Briony wilde veel indruk maken op haar grote broer, uiteindelijk stemt B toch in door onder andere medelijden. Het gaat helemaal de mist in en Briony ziet het niet meer zitten.

Chapter 2:

Cecilia wil een sigaret en rent met een bos bloemen naar de fontein, ze verveelt zich nadat ze is teruggekomen van Cambridge (daar ging ze met Robbie heen maar verschillende cirkels). Ze ziet R, dat was haar jeugdvriend. Hij doet een medicijnenstudie waar Jack voor betaald. Ze probeert R te vermijden en ze merkt de lelijkheid van hem uiterlijk van huis op. Ze vraagt zich af waarom ze niet weggaat want niemand is hier geïnteresseerd in haar, maar iets houdt haar tegen (R). C haalt een vaas om te vullen met water in fontein. R geeft haar een sigaret, ze praten over het boek Clarissa. C zegt dat Paul Marshall (chocoladefabriek manager) met Leon langskomt. R reageert jaloers. C is geïrriteerd, R probeert te helpen met vullen van de vaas, maar gaat kapot en C duikt er achteraan. R legt nog zijn hand op het water om het rustig te maken.

Chapter 3:

Jackson plast in zijn bed en moet het zelf schoonmaken van Betty (hoofd-maid en stand-in moeder Quincey's), dit gaat van de repetitie tijd af. De repetitie gaat slecht, Pierrot spreekt zijn zinnen slecht en L is weer een bitch. Danny Hardman staat creepy in de deuropening. B blijft alleen achter en dwaalt weg in haar gedachten, ze had een verhaal moeten schrijven voor Leon ipv een toneelstuk. In haar gedachten kijkt ze uit het raam en ziet C en R bij de fontein, ze is te jong om te begrijpen wat er gebeurt. Eerst denkt ze dat R C ten huwelijk vraagt maar daarna doet C haar kleren uit en stapt in de fontein, B denkt dat dat moet van R en dat hij haar black mailt. Ze is zich ervan bewust dat ze het niet begrijpt. Het voelt alsof ze een glimp van adult world heeft meegekregen. Ze wil er een fictie verhaal over "het moment" schrijven. Ze maakt daarna duidelijk dat ze van 60 jaar later schrijft.

Chapter 4:

C heeft de vaas gemaakt. Ze komt huilende Briony tegen, C probeert haar te troosten. B is verdrietig over het toneelspel, ze rent huilend weg na het woord genre verkeerd te hebben uitgesproken waardoor C haar niet begrijpt. C brengt de vaas naar de kamer van Paul Marshall (Aunt Venus kamer, oude tante die is overleden). Door het raam ziet C Paul Marshall en Leon aankomen. Zij komen eerst R tegen op de weg naar het huis en nodigen hem uit voor avondeten, waarover C later bij het zwembad boos wordt. C mag oorspronkelijk niet roken van haar vader en doet dit alleen als hij er niet is want ze is erg gehoorzaam tegen hem. C ontmoet lelijke Paul en ze beginnen meteen te flirten, ze vraagt zich zoals bij veel mannen af of dit de man wordt met wie ze gaat trouwen. Danny Hardman brengt de tassen van de mannen naar hun kamer en C vraagt zich af of hij verliefd is op Lola. C, Leon en P zitten bij het zwembad waar Paul M een monoloog over z'n eigen leven en zn snoepzaak houdt, hij verkoopt "amo" chocoladerepen voor soldaten. Uiteindelijk gaan ze naar binnen om cocktails te drinken waar Paul M haar arm aanraakt, of was het toch een blaadje?

Chapter 5:

B verlaat de repetitie abrupt en komt niet meer terug. Lola ziet B naar het water gaan. Lola ziet een koffer van Marshall liggen en opent m maar doet m weer snel dicht. De tweeling heeft heimwee en haat het bij de Tallis familie en ze beginnen te huilen, Jackson zegt het woord "divorce" ook al weet hij niet wat het betekent, Lola wordt erg kwaad. Het verhaal gaat naar P Marshal die in slaap valt, hij is dronken en heeft een erotische droom over z'n 4 zusjes, als hij wakker wordt hoort hij de 3 Quinceys en loopt er naar toe. Hij zegt dat hij over de Quinceys heeft gelezen in de krant, ze zijn een echt schandaal, maar hij maakt het snel goed door te zeggen dat de ouders van de tweeling veel van hen houden. Hij maakt een compliment over Lola's kleding en flirt met haar. Hij in een chocoladefabriek werkt en geeft Lola een chocoladereep en doet erotisch en zegt dat er een oorlog komt, zijn chocola is voor de soldaten.

Chapter 6:

Emily ligt in haar kamer omdat ze migraine heeft, dat ze beschrijft als een zwart bonte dier. We leren meer over het karakter van Leon, ze beschrijft hem als ambitieus en wil niet bij zijn vader werken. Daarna zeurt ze over C die te veel rookt en nooit een man gaat vinden mede doordat ze 3 jaar op Girton (vrouwen college in Cambridge) heeft gestudeerd. Daarna heeft ze het over Briony waarvan ze enorm houdt. Ze wil haar beschermen tegen Lola want die doet E denken aan haar rot zus Hermione, wat logisch is want Hermione is Lola's moeder. E ligt stil en hoort wat er in de rest van het huis gebeurt, zoals de repetitie die mis is gelopen, C die de bloemen goed zet, aankomst van Leon en Paul, en de tweeling die in bad gaan. Ze denkt over hoe B ouder wordt en opgroeit en dat ze nog een kind wil. De migraine verdwijnt en ze maakt een plan hoe ze opgaat staan en wat ze gaat doen in t huis.

Chapter 7:

B is in een tempel dat zich in het midden van het eiland van het meer in de tuin bevindt. Ze slaat brandnetels en ontleed ze. Hier dagdroomt ze erover dat Lola een brandnetel is en dat B haar pijn doet. B fantaseert erover om een scherm kampioen te zijn en dat ze het schrijven heeft opgegeven. Leon rijdt langs maar B geeft hem geen aandacht want hij moet zien dat ze zelfstandig en opgegroeid is. B komt uit haar dagdroom en dit is altijd een rot moment. Ze besluit op de brug te gaan zitten en er pas vanaf te komen als er iets belangrijks uit het echte leven gebeurt.

Chapter 8:

Robbie zit in bad te denken hoe Cecilia eruit zag toen ze uit de fontein stapte. Hij had nooit naar haar gekeken, ze was een soort zus voor hem. Maar nu vond hij haar heel mooi. Maar C zou snel vertrekken dus Robbie moest snel zijn. R besluit om naar het diner te gaan en hoopt dat de woede van C een soort theater was om hem te vernederen. R gaat een excuus brief typen voor C op de typemachine die hij had gekregen van Jack Tallis voor zijn verjaardag. R schrijft een vieze brief maar daarna een officiële. R bereidt zich voor om naar het diner te gaan en praat nog wat met z'n moeder (Grace), zij is naast schoonmaakster ook waarzegster. Op weg naar het huis van Tallis is het warm en R is verheugd om Cecilia te zien en fantaseert over zijn toekomst als dokter. Hij komt Briony tegen en geeft haar de brief, maar dat is de vieze verkeerde, probeert haar terug te roepen maar het is te laat.

Chapter 9:

Cecilia kleedt zich aan voor het diner en is niet tevreden met haar outfit. Ze heeft haast want moet nog veel doen, helpen in de keuken etc. De tweeling klopt op haar deur omdat ze geen twee paar sokken konden vinden. C helpt de tweeling met opruimen en voelt zich schuldig tegenover hen omdat ze geen liefde krijgen.

C is de gastvrouw dus moet ervoor zorgen dat het diner een succes wordt. Ze loopt de keuken in waar Emily, Betty en Doll (koks hulpje) al aan het koken zijn. Emily wil dat Betty een salade maakt maar zij is al de hele dag bezig met "roast" en het wordt een kleine ruzie. C zegt tegen haar moeder dat Leon het liefst roast wil en Betty maakt dat.

Daarna gaat C naar Leon om met hem in de tuin te wandelen. Leon ziet het beste in mensen en C vindt het fijn om met haar broer te praten. Briony komt de 2 tegen en geeft C de brief. C leest de vieze brief en realiseert zich dat ze verliefd is op Robbie. C schrikt omdat de brief al geopend was, wss door haar kleine zusje maar die beantwoordt haar vraag niet, ze is te druk met Leon. Marshall komt aan met chocolade cocktails.

Chapter 10:

We gaan terug de tijd in en B leest de brief van Robbie. Ze voelt zich schuldig omdat ze de brief opende maar wil toch alles weten. Ze ziet Robbie als gevaarlijke verkrachter en wil C beschermen. Daarna komt een deel dat B nadenkt over het woord "cunt". B maakt zich klaar voor het diner en begint tegelijkertijd te schrijven. Lola komt de kamer in om te vertellen dat ze is gepest door tweeling, heeft een kras op haar schouder en polsen (Chinese burns). B probeert haar te troosten en Lola begint hard te huilen. B begint te twijfelt of de tweeling t heeft gedaan en Lola zegt dat ze t deden omdat ze haar als schuldige aanwijzen dat ze weg van huis zijn, B gelooft dit. Om het onderwerp te veranderen vertelt B over de brief.

Lola is geschokt, noemt hem een maniak en wil naar de politie maar B stopt haar want C zou dat niet willen. Het lijkt alsof Lola iets wil vertellen aan B maar stopt zichzelf. Emily roept

voor het diner en Lola gaat zich snel klaarmaken en B gaat naar beneden. Ze denkt over haar vader, hoe die altijd als hij er is in de bibliotheek zit. Ze loopt daar langs, luistert en opent de deur. Het was donker en ze denkt dat ze een aanval ziet door Robbie op haar zus. Als ze elkaar loslaten lijkt C niet dankbaar en B begrijpt dat niet, ze heeft toch haar zus gered?

Chapter 11:

In de diner kamer is het warm en niemand heeft veel zin in wijn met roast. Aan tafel is het stil, na een paar minuten begint Paul M over een tennissen tegen R, hij ziet een schram op het gezicht van Paul M. B valt uit tegen R en ze krijgt een preek van haar moeder. Daarna praat iedereen wat over het warme weer. Leon vraagt aan Cecilia en aan B of ze iets stouts hebben gedaan vandaag door het warme weer en beide zeggen van niet. Robbie fantaseert over Cee.

We keren terug naar het moment voor het diner, dat Robbie C ziet na de brief. R verontschuldigd zich voor de brief en ze lopen naar de bieb. Daar zoenen ze, hebben ze onhandige seks en verklaren ze elkaar de liefde, B komt binnen en misinterpreteert het. We zijn weer terug bij het diner met het dessert. De tweeling fluisteren tegen elkaar, ze willen van tafel. Als ze weglopen ziet B dat de jongens haar sokken aan hebben en wordt boos, C komt ertussen en wordt boos op B, die voelt zich verraden want ze wil C beschermen. B vertelt over de wonden van Lola, PM zegt dat hij het zag gebeuren en de tweeling stopte. R vraagt zich af waarom hij dit nieuws niet eerder heeft verteld... B vindt een brief op de tweeling hun stoel met daarin dat ze weglopen omdat Betty en Lola rot zijn. De familie gaat een zoekactie doen, C en Leon gaan samen zoeken, Robbie alleen (dit blijkt later een grote fout want daardoor denkt iedereen dat hij de verkrachter is), Emily blijft thuis om ze op te vangen.

Chapter 12:

Emily is alleen in het stille huis en vraagt zich af of ze de politie (constable PC Vockins) moet bellen. Ze wil niet met de constables vrouw of met de constable zelf praten dus belt ze niet. Ze herinnert zich hoe ze Hermione, haar zus, haat en dat Lola er echt heel erg op lijkt. Hermione was altijd in het midden van de aandacht toen ze klein waren, maar nu nog steeds. Zij zit in Parijs terwijl Emily op haar kinderen (Lola en tweeling) moet passen. Emily zegt dat er geen reden is om zich zorgen te maken over tweeling, ze komen toch wel weer terug. Ze gaat over naar haar man, Jack Tallis, en geeft toe dat ze weet dat hij een affaire heeft. Dit lijkt ze niet heel erg te vinden. Ze heeft een keer tussen de papieren van zijn werk gekeken, daar bleek uit dat hij alles voorbereidde voor oorlog en wat voor impact de bommen zouden hebben. Emily heeft het erover dat ze R een leuke jongen vindt en dat het de beschermeling van Jack is, en ze vraagt zich af of PM een goede man voor Cee is. Jack belt, Emily is tegen bewapening van oorlog en Jack (en PM want hij wil chocola aan alle engelse soldaten geven) is voor want dat is zijn werk. Ze praten over hun dag en E vertelt dat de tweeling is verdwenen, Jack wil politie bellen maar dan komen Leon, Cee, Briony en Lola binnen met rot nieuws. Leon pakt de telefoon over en zegt tegen zijn vader dat hij onmiddellijk moet komen en L leidt Emily naar tekenkamer om het slechte nieuws te vertellen.

Chapter 13:

We gaan terug naar de zoekactie, B gaat richting zwembad. Ze denkt aan R die haar haat en voelt zich volwassen omdat een volwassene haar haat. Zij zou Cee beschermen, zelfs als Cee dat niet wilt. B komt aan bij het water, maar niemand is daar. Ze loopt verder en denkt aan hoe volwassen ze is geworden. Ze hoort een schreeuw en ziet een lichtflits. Ze loopt richting het bos, waar ze het geluid hoorde. Ze ziet daar niks en loopt weer terug. In het huis ziet ze haar moeder op de sofa en bedenkt zich hoe t is als zij doodgaat. B vraagt zich af of ze naar binnen gaat naar haar moeder, maar ze blijft toch buiten, wat later een foute beslissing zou zijn (haar misdaad). Ze rent weg van het huis naar de tempel, ondanks dat ze bang is loopt ze door want ze is volwassen geworden dus moet ze zich ook zo gedragen. Ze denkt dat ze een bosje ziet maar het blijken 2 mensen te zijn, 1 is Lola. Lola roept B hulpeloos, als B eraan komt rent de verkrachter weg, B zegt dat ze zag dat t Robbie was. Lola heeft haar verkrachter niet gezien want hij had zijn handen over haar ogen. B is ervan overtuigd dat t Robbie is. We gaan weer naar de toekomst, waar B de hele tijd aan de politie verteld dat t R was, ze weet in haar hart dat ze hem niet duidelijk zag. Daarna gaan we terug naar een stukje waar B en Lola bij de tempel zitten te praten het moment net na de verkrachting. Lola zit te twijfelen of t Robbie wel was, B zegt dat ze t zeker wist, na wat ze zag in de bieb. Ze lopen richting het huis, Lola huilt. Leon komt eraan met Cee en pakt haar op, B vertelt aan ze over de verkrachting.

Chapter 14:

De alwetende verteller zegt dat B deze avond zich nog vaak gaat herinneren met enorm schuldgevoel. Lola wordt onderzocht door de dokter en wordt later in slaap gebracht, B is in the centre of attention (wat ze fijn vindt). Politie komt aan en ondervraagt B, ze moet huilen en ze herinnert zich de avond vaag, mensen die fluisteren en ook dat Paul M terugkwam van zoeken. C heeft t moeilijk en rookt veel. Er volgen meer zoekacties door de politie voor de tweeling want die is nog niet gevonden, iedereen wacht de terugkomst van Robbie en komt van Jack af. B laat plotseling de brief van Robbie aan de politie, Emily en Leo lezen, zonder toestemming van Cecilia, die is woedend. Emily is boos op C, ze had de verkrachting kunnen voorkomen door de brief te geven. C mag niets erover zeggen en loopt weg. B heeft eerste formele interview met politie in bieb, B wordt lief behandeld waardoor ze alle tijd heeft om haar verhaal te vormen. Jacks chauffeur belt en vertelt dat de auto kapot is ze redden het niet om die avond nog te komen. C wil eerst geen verklaring geven, als ze dit wel doet zegt ze dat de verkrachter Danny Hardman is, niemand geloofd haar, ze neemt t alleen maar op voor R. Robbie komt thuis met de tweeling die hij gevonden heeft, iedereen wacht ze buiten op behalve Cee en Lola. Emily stuurt B naar bed want ze wil haar zo ver mogelijk van R. B is bang dat niemand haar nog geloofd doordat Robbie met de tweeling kwam aanzetten, maar ze ziet vanuit haar raam dat R wordt gearresteerd. C rent naar de politieauto toe en ze praten met elkaar en raken elkaar aan, B ziet dat C R heeft vergeven. R wordt weggereden maar komt al snel Grace (Robbies moeder) tegen die 'Liars' gilt en niet opzij stapt. Ze wordt overmand door politie en R wordt nu echt weggereden.

PART TWO

R is in Frankrijk vechten in WO2 voor Frankrijk tegen Duitsland met 2 korporaals, Nettle en Mace ze zijn stedelingen want hij is zijn eenheid verloren. Hij heeft revolver en kaart van dode soldaat gepakt. Ze zien een been in een boom hangen en R moet overgeven en rent

weg. R heeft een wond in zijn zij met nog iets scherp erin maar zegt niets tegen korporaals. R heeft een lagere rang maar toch volgen de korporaals hem. Ze stoppen even door bombarderingen en als ze doorgaan is R in gedachte over het been en het hutje ernaast. Ze komen een zwerm bijen tegen en vluchten naar een boerderij. R spreekt Frans en vraagt of ze er kunnen verblijven maar de boerin zegt dat haar zonen verschrikkelijk zijn, ze geeft ze toch eten en een korte verblijfplaats in schuur. Ze roken veel om hongergevoel weg te laten en vinden het eten vies. De twee boerenzonen komen en zijn niet onaardig, maar geven de soldaten juist meer lekkerder eten. De zonen vertellen over de verwoesting die ze hebben gezien en de vele dode engelse soldaten. R vertelt dat ze naar Dunkirk gaan om terug te worden gebracht naar Engeland en zegt dat ze nog terug zullen komen om te vechten tegen Nazis. De zonen leggen uit dat hun moeder alle soldaten haat nadat een van haar drie zonen door oorlog is vermoord. Ze nemen afscheid vertrekken weer, Nettle geeft de zonen nog wat sigaretten.

R ligt nog in de schuur en denkt aan slechte tijd in gevangenis, 3,5 jaar (hij kreeg een vroege vrijlating als hij het leger joinde). Zelfs deze oorlog was beter dan gevangenis, daar was namelijk hoop. Hij droeg een brief van Cee in zijn zak. R stapt uit bed en ziet de geweervlitsen van Duitsers in de verte, hij denkt aan een Duitse gevangenis en dat hij het daar nooit kan overleven. Hij denkt aan dat hij C zag nadat hij uit de gevangenis kwam, net voor hij t leger joinde. In de gevangenis mocht alleen zijn moeder komen want hij was een seksmaniak, C schreef elke week naar hem. Hij schreef terug maar alles werd gecensureerd dus het was in een codetaal. C heeft zich van haar familie afgezonderd, praat er nooit meer mee en wordt een verpleegkundige.

We zijn terug in het café waar ze elkaar na 3,5 jaar zien. Het is erg awkward, en voldoet niet aan de sensuele brieven in codetaal die waren gestuurd. C moet weer snel aan het werk en R brengt haar naar de busstop, daar zoenen ze.

Het verhaal gaat over R's basistraining in t leger. Cecilia en Robbie schrijven elkaar nog steeds, zonder censuur. Ze vertellen elkaar over hun routine, C is al verpleegster op de kraamafdeling. R is bezorgd over een eventuele oorlog die er aan zit te komen (WO2) want dat zou zijn droom met C verpesten en hij is bezorgd over C en haar beslissing met haar familie maar C weet t zeker, ze kiest voor R.

R zou een vakantie krijgen voor 2 weken en die met C spenderen maar de oorlog wordt uitgeroepen en het gaat niet door. De datum is verzet maar als die brief met de info bij C komt is ze weg voor een cursus en lopen ze elkaar mis.

C eindigt al haar brieven met "ill wait for you, come back" dat is ook wat ze zei toen R met de politie werd afgevoerd.

R zegt nog een keer dat C een brief naar haar ouders moet sturen voordat het te laat is en ze overleden zijn. Haar antwoord is de laatste brief die hij ontvangt want de mail stopt ermee.

In de brief staat dat Briony op de oude verpleegster school van C. B heeft C een brief gestuurd en gezegd dat ze haar wil ontmoeten omdat ze spijt heeft van haar actie. C heeft hoop dat B naar de rechter wil stappen, of naar hun ouders om haar misdaad te vertellen.

We zijn terug in Frankrijk bij Robbie in de schuur van de boerderij. Ze gaan weer op weg maar R is moe en heeft z'n zere wond. Ze bereiken een weg waar veel soldaten en mensen lopen richting zee. Ze lopen mee en als er wordt getoeterd naar R wordt hij razend, Mace kan hem nog net wegtrekken. R wil niet gaan liften want hij heeft van dichtbij een vrachtwagen zien ontploffen, zo heeft hij zijn wond gekregen. Ze komen een majoor tegen die ze aan houdt en ze nodig heeft om richting te bossen te vechten maar het gesprek stopt door een vliegtuig dat ze beschiet. R duikt achter een vrachtwagen en ze overleven het. De soldaten helpen de gewonden en begraven een jonge jongen. Ze lopen weer verder met de stoet.

R bedenkt zich hoe erg hij is veranderd en hoe het zou zijn als Briony haar beschuldigingen intrekt. De soldaten lopen nu door een gebombardeerde stad en R bedenkt of hij Briony ooit kan vergeven, ze was een kind maar toch. We kijken terug naar een zomerse dag waar Robbie Briony leert zwemmen. Na de les doet B alsof ze verdrinkt en R springt met kleren en al erachter aan. R is erg boos dat ze hem in de maling neemt. B zegt dat ze van R houdt en R zegt dat het niet wederzijds is. Dit ziet hij later als een punt waardoor ze nog steeds boos op hem is, helemaal na het lezen van de brief aan Cecilia.

We zijn terug in Frankrijk, een franse groep komt langs maar de Britten hadden het gevoel dat de fransen hen in de steek hadden gelaten en ze schelden elkaar uit. Maar er komen duitse vliegtuigen aan, Robbie neemt een klein kind op z'n schouder en begint te rennen, maar de moeder rent niet mee en R rent er in z'n eentje vandoor. Er valt een bom en de jongen en de moeder worden vermoord, R redt het net en heeft water nodig dus rent richting bos. Mace vindt hem en geeft hem water. Ze vinden Nettle die wijn en een amo reep (van Paul M) heeft. Ze vervolgen hun tocht naar Dunkirk. R herinnert dat hij op de schouders van zijn vader zit en dat hij een vader wenst en hij wenst ook zelf een vader te worden. Ze naderen Dunkirk en een brug over t kanaal naar de stad. R doet alsof hij gewond is waardoor hij erdoor mag en niet verder hoeft te vechten. In deze stad aan de zee wachten ze op de Britse bevrijding voordat ze worden aangevallen door Duitsers. Nettle doet zijn schoenen uit vanwege blaren en neemt ze mee om zn nek.

R wordt niet lekker en zn wond doet pijn, eindelijk zijn ze bij het strand, daar zijn geen schepen maar alleen maar 20.000 soldaten. Het is een enorme teleurstelling want hier hadden ze dagen voor gelopen. De mannen hebben dorst en lopen naar een café, daar is niks te drinken. Een groep mannen is een lid van de RAF (Royal air force) aan het bedreigen want die hen had niet goed genoeg verdedigd tegen de luchtaanvallen. De man zegt niets en wordt mishandelt, Mace wel grijpt in, hij pakt de man op en schreeuwt dat hij m in de zee gaat gooien, R en Nettle beschermen de deur en Mace rent ervandoor met de man en ze verdwijnen. R en N kunnen Mace niet meer vinden maar zien wel een gypsy vrouw aan wie ze water vragen. Ze mogen dat als ze haar ontsnapte varken vangen. Dat doen ze moeizaam en de vrouw geeft ze eten, drinken en ze maken zich schoon. R en N gaan zoeken naar een eet en slaapplek en vinden kelder. R wordt zieker en probeert te denken aan Cee en schreeuwt blijkbaar, N geeft hem water want R ziet er heel slecht uit en schreeuwt dat hij hier blijft. N geeft goed nieuws, de boten zijn aangekomen, het is niet zeker of dit waar is of alleen een comforting voor R, hij gaat slapen en vraagt of Nettle hem in de ochtend wil wakker maken, hij droomt over Cee bij de politieauto.

Part three

Het ziekenhuis waar Briony werkt wordt steeds leger, wat komt door voorbereidingen voor de gewonde soldaten die thuis komen. De leerlingen waren allemaal bang voor Zuster Marjorie Drummond want ze was een keer heel erg uitgevallen tegen een leerling doordat die haar voornaam tegen een patiënt had verteld en dat was tegen de regels. Het werk is intensief en bestond vooral uit schoonmaken want hygiëne. Dit alles is in voorbereiding voor oorlog. Fiona is Brionys vriendin, lijkt een beetje op Lola want rood haar. Maar Briony zegt zelf dat haar enige vriendin Zuster Drummond is. De identiteit van de leerlingen wordt afgenomen en B vindt het leuk om gehoorzaam te zijn.

De brieven die B naar huis schrijft zijn kort en zonder detail, ze werkt daar omdat ze zelfstandig wil zijn. Emily's brieven zijn langer en gaan vooral over de evacuees die ze hebben opgenomen. De evacuees slopen van alles maar Emily is allang blij dat het huis niet wordt overgenomen door het leger. Ze vertelt over dat Betty de vaas had stukgemaakt (die was al stuk door Cee en Robbie) en dat Danny Hardman de navy had toegetreden. B houdt een dagboek bij, dat is haar ware identiteit en niet alles wat er in staat is de waarheid, ook veel verzonnen verhalen. Voor de verpleegster studie woonde ze bij haar oom waar ze een verhaal "two figures by a fountain" voor magazine Horizon schreef. Het verhaal was modern en had geen echt plot of characters, maar ze hoort niets van Horizon.

Eind mei krijgt het ziekenhuis steeds meer medische voorzieningen en de leerlingen krijgen het steeds drukker. B realiseert zich dat het niet goed gegaan is in Frankrijk. Er komt een brief van Jack dat Paul M en Lola gaan trouwen. B voelt zich er verantwoordelijk en schuldig over. B wil haar vader bellen want ze denkt dat hij die specifieke info met haar deelt omdat hij de waarheid kent. Ze probeert buiten te bellen maar de lijn is te slecht en verbindt haar niet. Ze rent naar binnen en voelt zich voor het eerst weer vrij.

Leerlingen krijgen een halve dag vrij en Fiona en Briony gaan lopen, lunchen en naar een slechte band kijken. B denkt aan dat Robbie al dood kan zijn en dat C dat niet aan zou kunnen. F kan goed stemmen nadoen en de meiden lachen veel. Als ze terug lopen naar ziekenhuis zien ze ambulances en trucks. B helpt met het dragen van een stretcher die ze bijna laat vallen. Daarna brengt ze een groep mannen naar de afdeling. De mannen zoeken zonder toestemming een bed en dat is tegen de regels, B maakt zich zorgen maar een Zuster zegt dat het niet erg is en dat de mannen slaap nodig hebben. Daarna gaat ze terug naar haar eigen chaotische afdeling. B moet een wond van een korporaal schoonmaken, het doet zeer, verpleegster complimenteert B en zegt dat het sneller moet. Daarna haalt ze "shrapnels" uit een man zijn been die erg gilt fuck waardoor Zuster Drummond hem erop aanspreekt. Daarna helpt ze andere soldaten, een met een hoofdwond en een ander met brandwonden. B moet met een soldaat Luc zitten en praten want ze praat Frans. Hij denkt dat B zijn liefje van thuis is en B probeert ze zeggen dat dat niet zo is maar dat lukt niet. B doet zijn bandage wat losser en ziet dat de helft van zijn gezicht weg is. B fluistert haar voornaam in zijn oor en daarna gaat hij dood. De verpleegsters mogen gaan slapen en B en F lopen stil naar hun kamer, ze zijn beide verandert door deze dag. In haar kamer ligt een brief van Horizon en nadat ze zich heeft klaargemaakt om te slapen leest ze hem.

Er staat in dat het stuk te lang is om het in het magazine te zetten maar dat de editors er wel in geïnteresseerd zijn alleen een paar aantekeningen hebben zoals meer plot en dat B langs mag komen.

De ziekenhuis shifts worden meer regelmatig en een aanval op londen door Duitsers wordt een feit. B heeft een vrije dag en loopt door Londen waar info kaarten waren weggehaald zodat de bezetter verward werd. B ziet er achterdochtig uit in haar uniform want er gingen verhalen rond van Duitsers die vermoemd waren als verpleegster en een spion waren. B denkt over haar verhaal die ze had opgestuurd en ziet in dat het een manier was om haar schuld te verbergen. Op de straat is iedereen bezig met zich voor te bereiden voor een aanval. B loopt naar de bruiloft van Paul M en Lola (hun huwelijk wordt "union" genoemd, waar B zich later schuldig voor voelt). B hoort er niet te zijn maar neemt toch plaats in de achterkant van de kerk. Er wordt gevraagd of iemand er bezwaar tegen heeft als de twee gaan trouwen maar B doet niks, ook al weet ze dat Paul M de verkrachter was. De tweeling herkent haar en Lola herkent haar vaag maar Hermione en Paul M niet.

B gaat naar een cafe om te lunchen. Als ze klaar is verbeeld ze dat ze zich kan opsplitsen, een Briony die naar het ziekenhuis gaat en een die naar Cee gaat. We volgen de tweede en na een tijdje lopen komt ze bij het huis aan, landlady doet open en roept C. C is geschokt als ze B ziet, ze hebben elkaar al 5 jaar niet gezien en C is hard en afstandelijk. Ze hebben een gesprek over verpleegster en over de familie. B mag naar binnen van C want landlady was boos over de open voordeur. De meiden roken en C vertelt dat ze een advocaat heeft gezien en die heeft gezegd dat het niet uitmaakt als B haar verhaal verandert want het is niet genoeg bewijs en de oude Hardman is overleden dus die kan niet meer getuigen. B noemt haar Cee en C wordt boos en zegt dat ze haar nooit vergeeft. B begrijpt niet wat Hardman hiermee heeft te maken want PM was de verkrachter maar dat weet C niet. Robbie komt opeens te voorschijn, B is opgelucht, maar R lijkt haar niet eens te herkennen en loopt naar de badkamer. C is een Zuster geworden. Als R terugkomt herkent hij haar en is hij boos maar zij was niet bang voor hem, B wordt overweld met oorlogsherinneringen, C probeert hem te kalmeren en ze zoenen. C zegt dat R vanavond weer naar het leger moet en dat ze een paar dingen van B willen: tegen haar ouders de waarheid vertellen, een officieel statement maken met een getuige, en een lange brief schrijven naar R waarin ze alles zet wat ze weet over die avond. B vertelt hen dat de verkrachter PM was en vertrekt en zegt nog vaak sorry die niet veel indruk maken. B wil een boek schrijven : atonement. Dit hoofdstuk sluit af met BT London 1999, Briony heeft dit hoofdstuk dus geschreven.

Chapter 4

B praat in de eerste persoon en is 77. Ze gaat naar de Keeper of Documents om brieven van Mr Nettle te doneren (wss dezelfde Nettle als korporaal N). De dokter heeft B vertelt dat ze vasculaire dementie heeft en haar herinneringen verliest. Ze vond het niet erg en wilde het aan haar vriendinnen vertellen. Ze neemt een taxi en rijdt langs het huis van Leon die vader is geworden en uiteindelijk 4 huwelijken had. B zegt dat ze in de oorlog in 3 ziekenhuizen heeft gewerkt en niet in 1, dus dat is ook een leugen. Als ze uit de auto stapt

ziet ze de Marshals uit het museum komen en in hun rolls royce stappen. PM ziet er oud uit maar Lola zal B sowieso "outlive", waardoor B haar eigen boek niet meer gepubliceerd zal zien want die komt pas uit als Lola sterft want anders zou B voor kwaadspreken kunnen worden aangeklaagd. Bij de Keeper of Documents heeft een kolonel wat aantekeningen gemaakt op de oorlogs elementen in Bs boek. Thuis pakt B haar tas voor een verjaardagsfeest voor haar georganiseerd in haar ouderlijk huis in Surrey. Ze ziet een foto van haar oude man die is overleden: Thierry. B reist naar haar ouderlijk huis en ziet dat het nu Tilneys hotel is geworden. Ze verblijft in de Venus room, dezelfde als waar PM toen verbleef. Charles, Pierrots kleinzoon heeft dat geregeld. Ze komt bij het feest en herkent eerst niemand maar daarna Leon en Pierrot. Als ze aan tafel zitten voeren de kinderen "the trials of Arabella" op. B is er trots op maar vindt haar oude schrijfstijl wel kinderlijk en de oude Pierrot moet heel hard huilen. Na het eten in de nacht zit B in haar kamer aan haar laatste boek te werken wat eigenlijk haar eerste had moeten zijn en die veel verschillende versies heeft maar in deze laatste ze vermomd geen 1 naam, het is haar ultieme boetedoening. Ze vertelt over de misdaad van haarzelf, Lola en Marshall. B vertelt ook dat ze Robbie en Cee toen helemaal niet heeft gezien omdat ze beide al overleden waren, R door bloedvergiftiging en is doodgegaan in Dunkirk en C door een bom op een ondergronds station. Ze heeft in haar boek een happy end voor de lovers gemaakt maar zelfs in haar fictie vergaven ze haar niet. In het echt durfde B niet naar haar rouwende zus te gaan na de bruiloft van Pm en Lola waardoor ze te laat was want kort daarna stierf C. Op het eind zegt ze dat een novelist een soort god is waardoor het nooit boetedoening kan krijgen want niemand staat boven haar om haar te vergeven. Aan het einde ziet ze C en R voor zich die de trials of Arabella kijken, en daarna valt B in slaap.